

# VIESMANN

# Datenblatt

Best.-Nr. und Preise: siehe Preisliste





#### **VITODENS 100-W** Typ B1HF, B1KF

**Gas-Brennwert-Wandgerät** 3,2 bis 32,0 kW Für Erd- und Flüssiggas

### Vorteile



- Modulierender MatriX-Plus Gasbrenner mit intelligenter Lambda-Pro Verbrennungsregelung für extrem niedrige Schadstoffemissionen und leise Betriebsweise
- Eingebautes Membran-Druckausdehnungsgefäß
- Inox-Radial-Heizflächen aus Edelstahl Rostfrei für hohe Betriebssicherheit bei langer Nutzungsdauer und große Wärmeleistung auf kleinstem Raum
- (D) Drehzahlgeregeltes Verbrennungsluftgebläse für geräuscharmen und stromsparenden Betrieb
- Integrierte drehzahlgeregelte Hocheffizienz-Umwälzpumpe
- F Hydraulik
- (G) Digitale Kesselkreisregelung mit LED-Display und Touch Buttons

Das Spitzenprodukt unter den Gas-Brennwert-Wandgeräten ist der Vitodens 100-W. Der MatriX-Plus Gasbrenner und die Inox-Radial-Heizfläche aus Edelstahl sind in dieser Kombination die Garanten für hohe Energieeffizienz und langfristig hohen Wärmekomfort. Der Vitodens 100-W besitzt in allen Leistungsgrößen die automatische Verbrennungsregelung Lambda Pro. Modulationsbereich bis 1:10 (32 kW).

Die integrierte, drehzahlgeregelte Hocheffizienz-Umwälzpumpe, reduziert den Stromverbrauch um bis zu 70 %.

#### Anwendungsempfehlungen

- Modernisierung und Neubau
- Altgerätetausch in Mehrfamilienhäusern oder Fertighäuser

#### Die Vorteile auf einen Blick

- Jahreszeitbedingte Raumheizungsenergie-Effizienz η<sub>S</sub> bis 94 % (Label A).
- Geringe Takthäufigkeit auch bei geringer Wärmeabnahme durch Pausenzeitenoptimierung und großen Modulationsbereich von bis zu 1:10 (32 kW)
- Langlebig und effizient durch Inox-Radial-Wärmetauscher aus Edelstahl
- MatriX-Plus Gasbrenner mit Lambda Pro Verbrennungsregelung für dauerhaft hohen Wirkungsgrad und niedrige Emissionswerte.
- Stromsparende Hocheffizienz-Umwälzpumpe
- Einfache Bedienung über Regelung mit Touchdisplay
- Internetfähig durch integrierte WLAN-Schnittstelle für Bedienung und Service über Viessmann Apps

#### Auslieferungszustand

Gas-Brennwert-Wandgerät mit Inox-Radial-Heizfläche, modulierendem MatriX-Plus Gasbrenner für Erdgas und Flüssiggas nach DVGW-Arbeitsblatt G260, Hydraulik und drehzahlgeregelter Hocheffizienz-Umwälzpumpe.

Regelung für witterungsgeführten Betrieb oder angehobenen Betrieb mit eingebauter WLAN-Schnittstelle.

Anschlussfertig verrohrt und verdrahtet. Farbe der epoxidharzbeschichteten Verkleidung: Vitopearlwhite.

Eingebautes Membran-Druckausdehnungsgefäß (8 Liter Inhalt). Vorgerichtet für Betrieb mit Erdgas. Eine Umstellung innerhalb der Gasgruppen E/LL ist nicht erforderlich. Die Umstellung auf Flüssiggas erfolgt an der Regelung (kein Umstellsatz erforderlich). Das Gas-Brennwertheizgerät ist für den Betrieb mit einer Wasserstoffbeimischung bis 20 Vol% geeignet.

#### Hinweis für Mehrfachbelegung

Falls mehrere Geräte an ein gemeinsames Abgassystem angeschlossen werden sollen, wird die Geräteausführung für Mehrfachbelegung benötigt.

Die Verwendung von Geräten für Einzelbelegung und der Mischbetrieb von Geräten für Einzelbelegung und Mehrfachbelegung an einem gemeinsamen Abgassystem ist nicht zulässig.

Die Ausführung für Mehrfachbelegung ist bereits mit einer internen Rückstromsicherungen bestückt. Eine weitere Rückstromsicherung für das Kesselanschluss-Stück muss bei Einbau in Mehrfachbelegung zwingend für jedes Gerät mitbestellt werden. Die Ausführung Mehrfachbelegung kann nicht mit Flüssiggas betrieben werden.

### Erforderliches Zubehör (muss mitbestellt werden)

### Montage des Vitodens direkt an die Wand

Montagehilfe für Aufputz-Montage:

- Mit Befestigungselementen
- Mit Armaturen
- Mit Kessel-Füll- und Entleerungshahn
- Mit Gasabsperrhahn mit thermischem Sicherheitsabsperrventil

Armaturen für Aufputz-Montage:

- Mit Armaturen
- Mit Kessel-Füll- und Entleerungshahn
- Mit Gasabsperrhahn mit thermischem Sicherheitsabsperrventil

### Vorteile (Fortsetzung)

Armaturen für Unterputz-Montage:

- Mit Armaturen
- Mit Kessel-Füll- und Entleerungshahn
- Mit Gasabsperrhahn mit thermischem Sicherheitsabsperrventil

Montagerahmen für Aufputz-Montage (Bautiefe 90 mm):

- Mit Befestigungselementen
- Mit Armaturen
- Mit Kessel-Füll- und Entleerungshahn
- Mit Gas-Eckhahn mit thermischem Sicherheitsabsperrventil

### Montage des Vitodens vor der Wand

Vorwand-Montagerahmen (Bautiefe 110 mm):

■ Mit Befestigungselementen

Zum Vorwand-Montagerahmen muss eine Montagehilfe oder Armaturen für Aufputz-Montage/Unterputz-Montage mitbestellt werden.

### Geprüfte Qualität

**CE**-Kennzeichnung entsprechend bestehenden EU-Richtlinien

Erfüllt die Grenzwerte des Umweltzeichens "Blauer Engel" nach RAL UZ 61.

# **Technische Angaben**

### Gas-Brennwertheizgerät

Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kate-					
gorie II <sub>2N3P</sub>					
Тур			B1	HF	Γ
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach EN 15502) $T_V/T_R = 50/30$ °C					
Erdgas	kW	3,2 (5,7*1) bis	3,2 (5,7*1) bis	3,2 (5,7*1) bis	3,2 (5,7 <sup>*1</sup> ) bis 32,0
Flüssiggas $T_V/T_R = 80/60$ °C	kW	11,0 3,2 bis 11,0	19,0 3,2 bis 19,0	25,0 3,2 bis 25,0	3,2 bis 32,0
Erdgas	kW	2,9 (5,2 <sup>*1</sup> ) bis 10,1	2,9 (5,2 <sup>*1</sup> ) bis 17,5	2,9 (5,2*1) bis 23,0	2,9 (5,2 <sup>*1</sup> ) bis 29,3
Flüssiggas	kW	2,9 bis 10,1	2,9 bis 17,5	2,9 bis 23,0	2,9 bis 29,3
Nenn-Wärmeleistung bei Trinkwasser-		, ,	, ,	, ,	, ,
erwärmung					
Erdgas	kW	2,9 (5,2*1) bis 17,5	2,9 (5,2*1) bis 17,5	2,9 (5,2*1) bis 23,0	2,9 (5,2*1) bis 29,3
Flüssiggas	kW	2,9 bis 17,5	2,9 bis 17,5	2,9 bis 23,0	2,9 bis 29,3
Nenn-Wärmebelastung (Qn)					
Erdgas	kW	3,0 (5,3*1) bis 10,3	3,0 (5,3*1) bis 17,8	3,0 (5,3*1) bis 23,4	3,0 (5,3*1) bis 29,9
Flüssiggas	kW	3,0 bis 10,3	3,0 bis 17,8	3,0 bis 23,4	3,0 bis 29,9
Nenn-Wärmebelastung bei Trinkwasser- erwärmung (Qnw)		, , , , , ,	, , , , , ,	,	,
Erdgas	kW	3.0 (5.3 <sup>*1</sup> ) bis 17.8	3,0 (5,3*1) bis 17,8	3.0 (5.3 <sup>*1</sup> ) bis 23.4	3,0 (5,3*1) bis 29,9
Flüssiggas	kW	3,0 bis 17,8	3,0 bis 17,8		3,0 bis 29,9
Produkt-ID-Nummer				DL0217	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
Schutzart gemäß EN 60529				ß EN 60529	
NO <sub>x</sub>		6	6	6	6
Gasanschlussdruck					
Erdgas	mbar	20	20	20	20
-	kPa	2	2	2	2
Flüssiggas	mbar	50	50	50	50
	kPa	5	5	5	5
Max. zul. Gasanschlussdruck*2					
Erdgas	mbar	13 bis 25,0	13 bis 25,0	13 bis 25,0	13 bis 25,0
	kPa	1,3 bis 2,5	1,3 bis 2,5	1,3 bis 2,5	1,3 bis 2,5
Flüssiggas	mbar	25 bis 57,5	25 bis 57,5	25 bis 57,5	25 bis 57,5
	kPa	2,5 bis 5,75	2,5 bis 5,75	2,5 bis 5,75	2,5 bis 5,75
Schall-Leistungspegel (Angaben nach EN ISO 15036-1)					
– Bei Teillast	dB(A)	31,9	31,9	31,9	31,9
Bei Nenn-Wärmeleistung (Trinkwasser-	dB(A)	42,3	42,3	46,1	48,4
erwärmung)	db(A)	42,5	72,5	40,1	70,7
Elektr. Leistungsaufnahme	W	40	48	67	113
(im Auslieferungszustand)	••			0.	
Nennspannung	V		2:	30	
Nennfrequenz	Hz			0	
Geräteabsicherung	Α		4	,0	
Vorsicherung (Netz)	Α		1	6	
Kommunikationsmodul (eingebaut)					
Frequenzband WiFi	MHz		2400 bi	s 2483,5	
Max. Sendeleistung	dBm		2	.0	
Frequenzband Low-Power Funk	MHz		2400 bis	s 2483,5	
Max. Sendeleistung	dBm			0	
Versorgungsspannung	V <del></del>		2	24	
Leistungsaufnahme	W			4	
Einstellung elektronischer Temperatur-			g	)1	
wächter (TN)	°C				
Einstellung elektronischer Temperatur-	00		1	10	
begrenzer	°C				
Einstellung elektronischer Abgastemperaturbegrenzer	°C		1 <sup>-</sup>	10	
Zulässige Umgebungstemperatur	·				
– Bei Betrieb				ınd beheizte Räume	
<ul> <li>Bei Lagerung und Transport</li> </ul>	°C		–5 bi	s +60	

<sup>\*1</sup> Geräte für Mehrfachbelegung des Typs B1HF-[kW]-M und B1KF-[kW]-M

VIESMANN

den.

52183

VITODENS 100-W



<sup>\*2</sup> Liegt der Gasanschlussdruck über dem max. zul. Gasanschlussdruck, muss ein separater Gasdruckregler der Anlage vorgeschaltet werden

Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kate- gorie II <sub>2N3P</sub>					
Typ		B1H	IE .		
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben			B1F	ır	
nach EN 15502) T <sub>V</sub> /T <sub>R</sub> = 50/30 °C					
Erdgas	kW	3,2 (5,7 <sup>*1</sup> ) bis 11,0	3,2 (5,7 <sup>*1</sup> ) bis	3,2 (5,7 <sup>*1</sup> ) bis 25,0	3,2 (5,7*1) bis 32,0
Flüssiggas T <sub>V</sub> /T <sub>R</sub> = 80/60 °C	kW	3,2 bis 11,0	3,2 bis 19,0	3,2 bis 25,0	3,2 bis 32,0
Erdgas	kW	2,9 (5,2 <sup>*1</sup> ) bis	2,9 (5,2 <sup>*1</sup> ) bis 17,5	2,9 (5,2 <sup>*1</sup> ) bis 23,0	2,9 (5,2*1) bis 29,3
Flüssiggas	kW	2,9 bis 10,1	2,9 bis 17,5	2,9 bis 23,0	2,9 bis 29,3
Gewicht	Lon	00	20	00	0.0
<ul> <li>Ohne Heizwasser und Verpackung</li> <li>Mit Heizwasser</li> </ul>	kg kg	32 37,6	32 37,6	32 37,6	32 37,6
Wasserinhalt (ohne Membran-Druckaus-	_ <del>Ng</del>	3,0	3,0	3,0	3,0
dehnungsgefäß)		0,0	,		
Max. Vorlauftemperatur	°C	82	82	82	82
Max. Volumenstrom	l/h		Siehe Diagramm F	Restförderhöhen	
(Grenzwert für Einsatz einer hydraulischen Entkopplung)					
Nenn-Umlaufwassermenge Bei T <sub>V</sub> /T <sub>R</sub> = 80/60 °C	l/h	434	752	988	1259
Membran-Druckausdehnungsgefäß					
Inhalt	1	8	8	8	8
Vordruck	bar	0,75	0,75	0,75	0,75
	kPa	75	75	75	75
Zul. Betriebsdruck	bar MPa	3 0,3	3   0,3	3 0,3	0,3
Anschlüsse (mit Anschlusszubehör)					
Kesselvorlauf und -rücklauf	R	3/4	3/4	3/4	3/.
Kalt- und Warmwasser	G	1/2	1/2	1/2	1/:
Abmessungen					
Länge	mm	360	360	360	360
Breite	mm	400	400	400	400
Höhe Gasanschluss	mm R	700	700 3⁄4	700 <sup>3</sup> ⁄ <sub>4</sub>	700 3/2
Anschlusswerte	K	/4	/4	/4	/-
Bezogen auf die max. Belastung und 1013 mbar/15 °C mit Gas					
Erdgas E	m <sup>3</sup> /h	1,88	1,88	2,48	3,16
Erdgas LL	m³/h	2,19	2,19	2,88	3,68
Flüssiggas	kg/h	1,38	1,38	1,82	2,32
Abgaskennwerte Temperatur (bei Rücklauftemperatur von 30 °C)					
<ul> <li>Bei Nenn-Wärmeleistung</li> </ul>	°C	39	41	46	59
– Bei Teillast <b>Temperatur</b> (bei Rücklauftemperatur von	°C	38	38	38 67	38
60 °C, bei Trinkwassererwärmung)		64	65		
Überhitzungstemperatur der Abgase  Massestrom (bei Trinkwassererwärmung)	°C	120	120	120	120
Erdgas	1 //-		24 =	44.5	
Bei maximaler Wärmeleistung  Bei Teillest	kg/h	31,7	31,7	41,6	54,9
– Bei Teillast Flüssiggas	kg/h	5,6 (9,8)	5,6 (9,8)	5,6 (9,8)	5,6 (9,8
– Bei maximaler Wärmeleistung	kg/h	30,1	30,1	41,0	53,9
– Bei Teillast	kg/h	5,1	5,1	5,1	5,
Verfügbarer Förderdruck	Pa	116	116	168	323
	mbar	1,16	1,16	1,68	3,23
Verfügbarer Förderdruck für die Art C <sub>(10)</sub> (an Schnittstelle zu Sam- melrohrsystem)	Ра	25	25	25	25

<sup>\*1</sup> Geräte für Mehrfachbelegung des Typs B1HF-[kW]-M und B1KF-[kW]-M

Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kate- gorie II <sub>2N3P</sub>					
Тур	B1HF				
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach EN 15502)					
$T_V/T_R = 50/30  ^{\circ}C$					
Erdgas	kW	3,2 (5,7*1) bis	3,2 (5,7*1) bis	3,2 (5,7*1) bis 25.0	3,2 (5,7*1) bis 32,0
Flüssiggas T <sub>V</sub> /T <sub>R</sub> = 80/60 °C	kW	3,2 bis 11,0	3,2 bis 19,0	3,2 bis 25,0	3,2 bis 32,0
Erdgas	kW	2,9 (5,2*1) bis 10,1	2,9 (5,2*1) bis 17,5	2,9 (5,2 <sup>*1</sup> ) bis 23,0	2,9 (5,2*1) bis 29,3
Flüssiggas	kW	2,9 bis 10,1	2,9 bis 17,5	2,9 bis 23,0	2,9 bis 29,3
Maximal zulässige Druckdifferenz zwischen Abgasauslass und Lufteinlass bei ${\rm C_{(10)}}^{*3}$	Pa	-200	-200	-200	-200
Verfügbarer Förderdruck für die Art B <sub>23P</sub>	Pa	232	527	698	635
Max. Kondenswassermenge nach DWA-A 251	l/h	2,5	2,5	3,3	4,2
Kondenswasseranschluss (Schlauchtülle)	Ø mm	20 bis 24	20 bis 24	20 bis 24	20 bis 24
Abgasanschluss	Ø mm	60	60	60	60
Zuluftanschluss	Ø mm	100	100	100	100
Norm-Nutzungsgrad bei $T_V/T_R = 40/30 \text{ °C}$	%		Bis 98	(H <sub>s</sub> )	
Energieeffizienzklasse		А	А	Α	Α

#### Hinweis

6

Anschlusswerte dienen nur der Dokumentation (z. B. im Gasantrag) oder zur überschlägigen, volumetrischen Ergänzungsprüfung der Einstellung. Wegen der werkseitigen Einstellung dürfen die Gasdrücke nicht abweichend von diesen Angaben verändert werden. Bezug: 15 °C, 1013 mbar (101,3 kPa).

### Gas-Brennwertkombigerät

Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kategorie II <sub>2N3P</sub>				
Тур			B1KF	
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach EN 15502) $T_V/T_R = 50/30$ °C				
Erdgas	kW	3,2 (5,7 <sup>*4</sup> ) bis 19,0	3,2 (5,7*4) bis 25,0	3,2 (5,7*4) bis 32,0
Flüssiggas T <sub>V</sub> /T <sub>R</sub> = 80/60 °C	kW	3,2 bis 19,0	3,2 bis 25,0	3,2 bis 32,0
Erdgas	kW	2,9 (5,2*4) bis 17,5	2,9 (5,2*4) bis 23,0	2,9 (5,2*4) bis 29,3
Flüssiggas	kW	2,9 bis 17,5	2,9 bis 23,0	2,9 bis 29,3
Nenn-Wärmeleistung bei Trinkwassererwärmung				
Erdgas	kW	2,9 (5,2*4) bis 26,8	2,9 (5,2*4) bis 31,1	2,9 (5,2*4) bis 34,2
Flüssiggas	kW	2,9 bis 26,8	2,9 bis 31,1	2,9 bis 34,2
Nenn-Wärmebelastung (Qn)				
Erdgas	kW	3,0 (5,3*4) bis 17,8	3,0 (5,3*4) bis 23,4	3,0 (5,3*4) bis 29,9
Flüssiggas	kW	3,0 bis 17,8	3,0 bis 23,4	3,0 bis 29,9
Nenn-Wärmebelastung bei Trinkwassererwärmung (Qnw)				
Erdgas	kW	3,0 (5,3*4) bis 27,3	3,0 (5,3*4) bis 31,7	3,0 (5,3*4) bis 34,9
Flüssiggas	kW	3, 0 bis 27,3	3,0 bis 31,7	3,0 bis 34,9
Produkt-ID-Nummer		CE-0085DL0217		
Schutzart gemäß EN 60529 IPX4 gemä			PX4 gemäß EN 6052	9
NO <sub>x</sub>		6	6	6

<sup>\*1</sup> Geräte für Mehrfachbelegung des Typs B1HF-[kW]-M und B1KF-[kW]-M

VIESMANN **VITODENS 100-W** 

<sup>\*3</sup> Geräte für Mehrfachbelegung, Typ B1HF-M (für Mehrfachbelegung)

<sup>\*4</sup> Geräte für Mehrfachbelegung des Typs B1HF-[kW]-M und B1KF-[kW]-M

Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kategorie II <sub>2N3P</sub>				
Тур			B1KF	
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach EN 15502)				
$T_V/T_R = 50/30  ^{\circ}C$				
Erdgas	kW	3,2 (5,7*4) bis	3,2 (5,7 <sup>*4</sup> ) bis 25,0	3,2 (5,7*4) bis 32,0
Flüssiggas $T_V/T_R = 80/60  ^{\circ}C$	kW	3,2 bis 19,0	3,2 bis 25,0	3,2 bis 32,0
Erdgas	kW	2,9 (5,2*4) bis	2,9 (5,2*4) bis	2,9 (5,2 <sup>*4</sup> ) bis 29,3
Flüssiggas	kW	17,5 2,9 bis 17,5	23,0 2,9 bis 23,0	2,9 bis 29,3
Gasanschlussdruck		, ,	, ,	, ,
Erdgas	mbar	20	20	20
	kPa	2	2	2
Flüssiggas	mbar	50	50	50
	kPa	5	5	5
Max. zul. Gasanschlussdruck*5				
Erdgas	mbar	13 bis 25,0	13 bis 25,0	13 bis 25,0
	kPa	1,3 bis 2,5	1,3 bis 2,5	1,3 bis 2,5
Flüssiggas	mbar	25 bis 57,5	25 bis 57,5	25 bis 57,5
	kPa	2,5 bis 5,75	2,5 bis 5,75	2,5 bis 5,75
Schall-Leistungspegel				
(Angaben nach EN ISO 15036-1)				
– Bei Teillast	dB(A)	31,9	31,9	31,9
<ul> <li>Bei Nenn-Wärmeleistung (Trinkwassererwärmung)</li> </ul>	dB(A)	49,1	50	50,4
Elektr. Leistungsaufnahme	W	48	67	113
(im Auslieferungszustand)				
Nennspannung	V		230	
Nennfrequenz	Hz		50	
Geräteabsicherung	Α	4		
Vorsicherung (Netz)	Α		16	
Kommunikationsmodul (eingebaut)				
Frequenzband WiFi	MHz	2400 bis 2483,5		
Max. Sendeleistung	dBm	20		
Frequenzband Low-Power Funk	MHz	2400 bis 2483,5		
Max. Sendeleistung	dBm		10	
Versorgungsspannung	V <del></del>		24	
Leistungsaufnahme	W		4	
Einstellung elektronischer Temperaturwächter (TN)	°C		91	
Einstellung elektronischer Temperaturbegrenzer	°C		110	
Einstellung elektronischer Abgastemperaturbegrenzer	°C		110	
Zulässige Umgebungstemperatur				
– Bei Betrieb		Frostfrei, t	rockene und beheizt	te Räume
<ul> <li>Bei Lagerung und Transport</li> </ul>	°C		–5 bis +60	
Gewicht				
<ul> <li>Ohne Heizwasser und Verpackung</li> </ul>	kg	35	35	35
- Mit Heizwasser	kg	41	41	41
Wasserinhalt (ohne Membran-Druckausdehnungsgefäß)	I	3,0	3,0	3,0
Max. Vorlauftemperatur	°C	82	82	82
Max. Volumenstrom	l/h	Siehe D	iagramme Restförde	rhöhen
(Grenzwert für Einsatz einer hydraulischen Entkopplung)				
Nenn-Umlaufwassermenge	l/h	752	988	1259
Bei $T_V/T_R = 80/60  ^{\circ}C$				
Membran-Druckausdehnungsgefäß				
Inhalt	1	8	8	
Vordruck	bar	0,75	0,75	0,75
	kPa	75	75	75
Zul. Betriebsdruck	bar	3	3	3
Zui. Deti lebauluck		1	0.2	0,3
Zui. Detriebsurden	MPa	0,3	0,3	0,0
Anschlüsse (mit Anschlusszubehör)	MPa	0,3	0,3	0,0
	MPa R	0,3	3/4	3/2

VIESMANN

 <sup>\*4</sup> Geräte für Mehrfachbelegung des Typs B1HF-[kW]-M und B1KF-[kW]-M
 \*5 Liegt der Gasanschlussdruck über dem max. zul. Gasanschlussdruck, mu den. \*5 Liegt der Gasanschlussdruck über dem max. zul. Gasanschlussdruck, muss ein separater Gasdruckregler der Anlage vorgeschaltet wer-

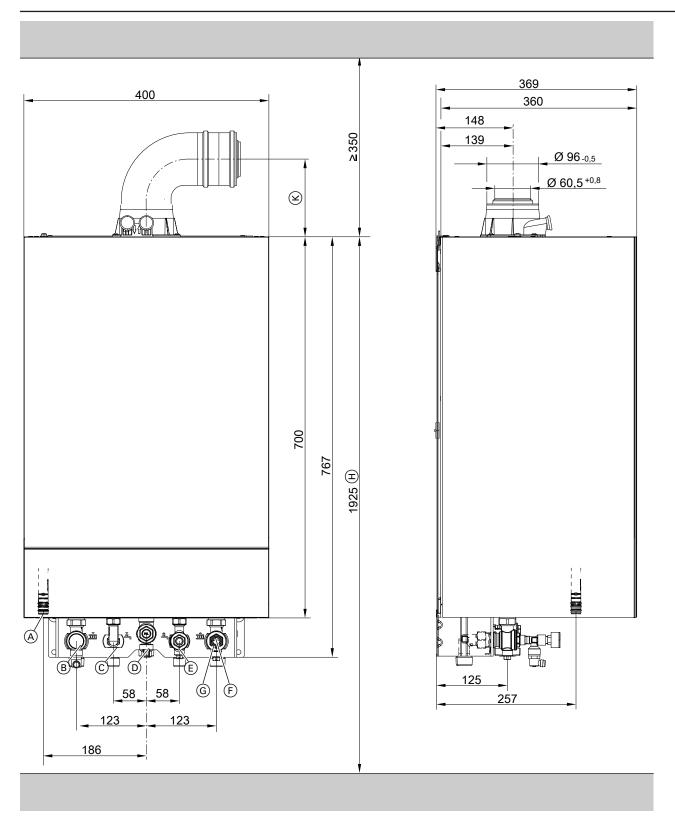
Gas-Heizkessel, Bauart B und C, Kategorie II <sub>2N3P</sub>				
Тур			B1KF	-
Nenn-Wärmeleistungsbereich (Angaben nach EN 15502)				
$T_V/T_R = 50/30  ^{\circ}C$				
Erdgas	kW	3,2 (5,7*4) bis	3,2 (5,7*4) bis	3,2 (5,7*4) bis 32,0
		19,0	25,0	
Flüssiggas	kW	3,2 bis 19,0	3,2 bis 25,0	3,2 bis 32,0
$T_V/T_R = 80/60 ^{\circ}C$				
Erdgas	kW	2,9 (5,2*4) bis	2,9 (5,2*4) bis	2,9 (5,2*4) bis 29,3
		17,5	23,0	
Flüssiggas	kW	2,9 bis 17,5	2,9 bis 23,0	2,9 bis 29,3
Abmessungen		000	000	222
Länge Breite	mm	360 400	360 400	360
Höhe	mm mm	700	700	400 700
Gasanschluss	R	3/4	3/4	3/4
Bereitschafts-Durchlauferhitzer		/4	/4	
Anschlüsse Warm- u. Kaltwasser	G	1/2	1/2	1/2
Zul. Betriebsdruck (trinkwasserseitig)	bar	10	10	10
	MPa	1	1	1
Mindestdruck Kaltwasseranschluss	bar	1,0	1,0	1,0
	MPa	0,1	0,1	0,1
Auslauftemperatur einstellbar	°C	30 bis 60	30 bis 60	30 bis 60
Trinkwasser-Dauerleistung	kW	27,1	31,1	34,4
Spez. Wasserdurchfluss (D)	l/min	13,3	15,59	17,04
Bei ΔT = 30 K (gemäß EN 13203-1)				
Anschlusswerte				
bezogen auf die max. Belastung und 1013 mbar/15 °C	_		1	
Erdgas E	m³/h	2,89	3,35	3,69
Erdgas LL	m³/h	3,36	3,90	4,29
Flüssiggas	kg/h	2,12	2,46	2,71
Abgaskennwerte				
Temperatur (bei Rücklauftemperatur von 30 °C)	°C	44.1	40	50
<ul><li>Bei Nenn-Wärmeleistung</li><li>Bei Teillast</li></ul>	°C	41   38	46   38	59 38
Temperatur (bei Rücklauftemperatur von 60 °C, bei Trinkwas-	°C	65	36 67	36 72
sererwärmung)	C	03	07	12
Überhitzungstemperatur der Abgase	°C	120	120	120
Massestrom (bei Trinkwassererwärmung)		120	120	120
Erdgas				
– Bei maximaler Wärmeleistung	kg/h	49,3	57,3	62,1
– Bei Teillast	kg/h	5,6 (9,8)	5,6 (9,8)	5,6 (9,8)
Flüssiggas				
<ul> <li>Bei maximaler Wärmeleistung</li> </ul>	kg/h	30,1		53,9
– Bei Teillast	kg/h	3,9	3,9	3,9
Verfügbarer Förderdruck	Pa	334	340	474
	mbar	3,34	3,4	4,74
Verfügbarer Förderdruck	Pa	25	25	25
für die Art C <sub>(10)</sub> (an Schnittstelle zum Sammelrohrsystem)				
Maximal zulässige Druckdifferenz zwischen Abgasauslass und	Pa	-200	-200	-200
Lufteinlass bei C <sub>(10)</sub> *6				
Verfügbarer Förderdruck	Pa	527	698	635
für die Art B <sub>23P</sub>				
Max. Kondenswassermenge	l/h	3,8	4,4	4,9
nach DWA-A 251				
Kondenswasseranschluss (Schlauchtülle)	Ømm	20 bis 24	20 bis 24	20 bis 24
Abgasanschluss	Ø mm	60	60	60
Zuluftanschluss	Ømm	100	100	100
Norm-Nutzungsgrad bei	•		_, _,	
$T_{V}/T_{R} = 40/30 \text{ °C}$	%		Bis 98 (H <sub>s</sub> )	
Energieeffizienzklasse		A	A	A

<sup>\*4</sup> Geräte für Mehrfachbelegung des Typs B1HF-[kW]-M und B1KF-[kW]-M

<sup>\*6</sup> Geräte für Mehrfachbelegung, Typ B1HF-M (für Mehrfachbelegung)

#### Hinweis

Anschlusswerte dienen nur der Dokumentation (z. B. im Gasantrag) oder zur überschlägigen, volumetrischen Ergänzungsprüfung der Einstellung. Wegen der werkseitigen Einstellung dürfen die Gasdrücke nicht abweichend von diesen Angaben verändert werden. Bezug: 15 °C, 1013 mbar (101,3 kPa).



Dargestellt Gas-Brennwertkombigerät

- $\begin{tabular}{ll} \hline (A) & Kondenswasserablauf \\ \hline \end{tabular}$
- $\bigcirc$ B Heizungsvorlauf
- Warmwasser (Gas-Brennwertkombigerät) Speichervorlauf (Gas-Brennwertheizgerät)
- Gasanschluss

- (E) Kaltwasser (Gas-Brennwertkombigerät) Speicherrücklauf (Gas-Brennwertheizgerät)
- Heizungsrücklauf
- G Befüllung/Entleerung

Maß bei Aufstellung mit untergestelltem Speicher-Wassererwärmer

(K) Maß: 161 mm

#### Hinweis

Der Heizkessel (Schutzart IP X4) ist für den Einbau in Nassräume im Schutzbereich 1 gemäß DIN VDE 0100 zugelassen. Das Auftreten von Strahlwasser muss ausgeschlossen sein.

Bei raumluftabhängigem Betrieb darf der Heizkessel nur mit Spritzwasserhaube betrieben werden.

Die Forderungen der DIN VDE 0100 sind zu berücksichtigen.

### Drehzahlgeregelte Heizkreispumpe im Vitodens 100-W

Die integrierte Umwälzpumpe ist eine hocheffiziente Umwälzpumpe mit deutlich reduziertem Stromverbrauch gegenüber herkömmlichen Pumpen.

Die Pumpendrehzahl und damit die Förderleistung wird in Abhängigkeit von Außentemperatur und Schaltzeiten für Heizbetrieb oder reduzierten Betrieb geregelt. Die Regelung überträgt über ein PWM-Signal die aktuellen Drehzahlvorgaben an die Umwälzpumpe. Zur Anpassung an die vorhandene Heizungsanlage kann die min. und max. Drehzahl sowie die Drehzahl im reduzierten Betrieb in Parametern an der Regelung eingestellt werden.

Einstellung (%) in Gruppe Heizkreis 1:

Min. Drehzahl: Parameter 1102.0Max. Drehzahl: Parameter 1102.1

■ Die minimale Förderleistung und die maximale Förderleistung sind im Auslieferungszustand auf folgende Werte eingestellt:

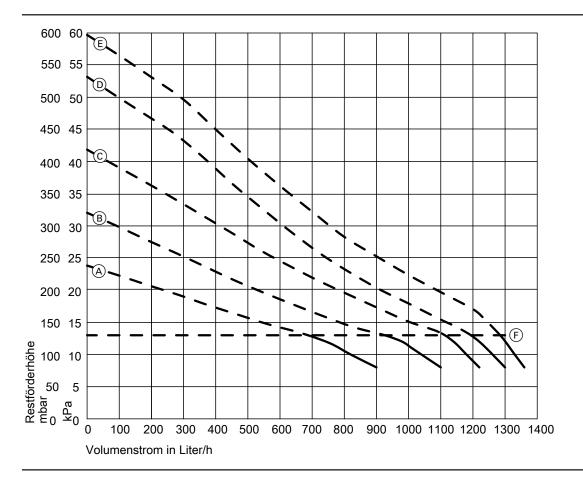
Nenn-Wärmeleistung in kW	Drehzahlansteuerung im Aus- lieferungszustand in %			
	Min. Förder- leistung	Max. Förder- leistung		
11	40	60		
19	40	65		
25	40	75		
32	40	100		

■ In Verbindung mit hydraulischer Weiche, Heizwasser-Pufferspeicher und Heizkreisen mit Mischer wird die interne Umwälzpumpe mit konstanter Drehzahl betrieben.

Technische Angaben Umwälzpumpe

Nenn-Wärmeleistung	kW	11	19	25	32
Тур		B1HF	B1HF	B1HF	B1HF
			B1KF	B1KF	B1KF
Umwälzpumpe	Тур	UPM4 15-75	UPM4 15-75	UPM4 15-75	UPM4 15-75
Nennspannung	V~	230	230	230	230
Leistungsaufnahme					
– max.	W	63	63	63	63
– min.	W	2	2	2	2
<ul> <li>Auslieferungszustand</li> </ul>	W	17,5	22,2	33,4	63
Energieeffizienzklasse		A	A	А	A
Energieeffizienzindex (EEI)		≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,20

#### Restförderhöhen der eingebauten Umwälzpumpe



(F) Obergrenze Arbeitsbereich (integrierter Bypass öffnet)

Kennlinie	Förderleistung Umwälzpumpe	
A		60 %
B		70 %
©		80 %
D		90 %
E		100 %

### Mindestabstände

Freiraum vor dem Vitodens für Wartungsarbeiten: min. 700 mm Links und rechts neben dem Vitodens müssen **keine** Freiräume für die Wartung eingehalten werden.

Technische Änderungen vorbehalten!

Viessmann Climate Solutions SE 35108 Allendorf Telefon: 06452 70-0 Telefax: 06452 70-2780

www.viessmann.de

6152183